

Business Horizons

A monthly publication of Business Affairs

every person
every day
every job

Diciembre 2008

Calendario de Eventos

El Rincón de Kerry

Días Festivos

Navideños

diciembre 24-26

Día Festivo del Año

Nuevo

enero 1

Día Esqueleto del Año

Nuevo

enero 2

En esta publicación:

Proyector en...	2
Pedro Nieto	2
Kudos	3
Premio a la Policía	3
La Construcción	4
Usted Sabía ...	4
"Tips" de seguridad	4
Fútbol al UTSA!	4
Donante festivo	5
Estampillas.....	5

Mientras que el Año Nuevo nos mira frente a frente, me encuentro de nuevo, tan brevemente, reflejando en el pasado, pero anticipando la novedad del año 2009 y qué oportunidades emocionantes y desafiantes nos enfrentarán. No sé de usted, pero como la seguridad del Año Nuevo se acerca, aprecio la oportunidad de "hacer de nuevo" algunas cosas para mejorar en esas áreas comerciales y personales donde no he alcanzado las metas o no he sido tan sensible como debe de ser. Una época de la introspección, pero limitada y medida, puede ser revelante mientras que nos preparamos por los otros 365 días que vienen. Y mientras que no soy un gran creyente en las resoluciones del Año Nuevo, un tiempo de la reflexión y de la proyección no es sólo normal, pero puede ser de motivación, inspirador, y animando.

Estoy, sin embargo, este año más atento y preocupado que nunca, por los que estén sufriendo una pérdida reciente de un miembro de familia, para quienes los que, debido al estado lamentable actual de la economía, han perdido sus trabajos o han reducido la capacidad de proveer para sus queridos, y por los que estén luchando una enfermedad dura personalmente o dentro de sus familias. Pero, al mismo tiempo, con alegría hay éstos que están esperando a su primer bebé u otra adición más a su familia, casi o los recién casados que planean sus nuevas vidas juntas, las graduaciones, las promociones, y una gama siempre tan amplia de acontecimientos emocionantes y celebradores. Como anticipamos y celebramos el 2009, déjenos reconocer por una expresión de nuestro agradecimiento que tan bendecidos somos, no importa nuestro estado, y que estemos disponibles para los que tengan la necesidad de una palabra animada o de un oído que escucha.

¿Para que es usted agradecido? Como usted, soy agradecido para mucho; demasiado a imprimir aquí, pero en vista de mi audiencia y para ellos que nunca me han escuchado a decir esto, "**Mi trabajo es lo mejor trabajo que he tenido !**" Lo que no me han escuchado a decir en seguida es, "**Es el trabajo más duro que he tenido.**" Muchos ingredientes van en el hecho de ser lo mejor, pero por falta del espacio, dejarme a decir que tan agradecido soy para trabajar con los mejores profesionales, trabajadores más duros, el personal de 570 (más o menos) más fino de Business Affairs en Tejas que hace mi trabajo lo mejor. Su apoyo, su buena voluntad de hacer el trabajo duro, de ser socios para el éxito de otros, me hace enormemente orgulloso de ustedes y estoy agradecido que Brenda y yo podemos llamar San Antonio y UTSA nuestra "casa".

Que el año 2009 sea lleno de alegría y de acción de gracias,

Kerry





Proyector en ...

Alice Cervantes

Alice Cervantes ha estado casada por 36 años con su marido, Frank. Tienen 5 hijos y 11 nietos. Alicia dijo en sus años más jóvenes que gozaba el acampar con los niños, pero ahora ha colocado para mirar viejas películas, trabajando en su jardín y teniendo la familia alrededor.

Alice ha estado con UTSA por 20 años donde ella comenzó su carrera como Building Attendant I en el edificio MS bajo el supervisor del

equipo Jesse Gongora. En febrero del 1991, ella avanzó al Building Attendant Leader, y en enero del 2002, ella hizo supervisora de Building Services.

Alice dice en sus años aquí en UTSA que ella ha visto muchos nuevos edificios construidos, experimentado muchos cambios igual como el aumento del personal, la facultad y el personal administrativo que vienen y se van.

Ella ha trabajado en el edificio del MS, el edificio del Arts y lleva 13 años en la biblioteca de John Peace. Alice supervisa actualmente esfuerzos de la limpieza en el edificio Main.

Alice ha disfrutado de sus años del trabajo en UTSA mucho.

Gracias, a Alice, por sus años de servicio dedicados a la universidad y Business Affairs.

Alice recibirá una tarjeta de comida del Roadrunner para utilizar para el desayuno, almuerzo o la cena en el café de Roadrunner, elogios de Aramark. ¡Nuestros agradecimientos a Aramark por su apoyo!

Pedro A. Nieto



La comunidad de UTSA está lamentando la pérdida del Sr. Pedro Nieto, Building Attendant de UTSA, que murió trágico después de la medianoche el sábado. El propietario de una tienda de tacos en la calle Nassau y la avenida West, a dos hombres lo tiraron en la noche el último sábado 6 de diciembre. La oficina del Bexar County Medical Examiner gobernó que la muerte fue un homicidio. Nieto es sobrevivido por su esposa, Sofía Nieto, quien también es un Building Attendant de UTSA, y dos hijos, de 20 y 22 años de edad.

Pedro comenzó a trabajar en UTSA en enero en Facility Services. Además del trabajo en UTSA, él mantuvo su propio negocio de los tacos y trabajó medio tiempo en Taco Cabana.

Su supervisora, Sonia Sáenz, le describió como un señor callado, del trabajo duro y siempre quería aprender. Los compañeros del trabajo recordaban que él les hizo risa y siempre tenía una sonrisa y una buena palabra para todos. Nieto almorzaría diario en el edificio de biblioteca de John Peace con su esposa. Él con frecuencia dijo a otros que él había sido " enamorado con su esposa desde que tenía 19 años."

Pedro era una persona dulce que daba mucho quien era un señor que trabajaba duro y quería su familia mucho, y no hay palabras que pueden describir adecuadamente esta pérdida terrible que su familia ahora tiene que aguantar, " dijo David Riker, vice presidente del asociado de UTSA para Facilities. " Pedro y su esposa Sofía han trabajado en la universidad para apenas menos de un año y han llegados a ser parte de la familia de Housekeeping y Facilities."

Un fondo conmemorativo había sido puesto en su nombre.

Pedro A. Nieto Memorial Fund

Para proporcionar la ayuda para la familia de Nieto, una cuenta se ha establecido en el banco Frost. Las donaciones se pueden hacer en cualquier centro financiero de Frost, incluyendo la rama en el centro de la universidad ,UC, en el campus 1604 de UTSA. Las donaciones se deben hacer pagadas al " Pedro A. Nieto Memorial Fund." . Las donaciones se pueden enviar a: Pedro A. Nieto Memorial Fund, departamento del Bank-By-Mail, Frost Bank, caja de P.O. 2919, San Antonio, TX 78219.

Kudos al Personal de Business Affairs

Querida Janet Parker,

El propósito de esta carta es expresar mis gracias y el aprecio sincero al personal del departamento de Surplus para su ayuda durante el proyecto en camino de la renovación de la biblioteca.

En los principios de Junio pusimos en contacto con Ed Minter, Surplus Properties Supervisor, para coordinar la entrega de novecientas cincuenta sillas de la biblioteca mientras que al mismo tiempo tomara la entrega de las nuevas sillas. Ed arregló inmediatamente una reunión con el personal de la Library y de Surplus para proponer un plan de acción y para coordinar un horario realista para ayudar a asegurar la operación lisa del proyecto. Su atención a los detalles y su consejo era apreciada. A pesar de un retraso en la entrega de las nuevas sillas, así haciendo necesario dos cambios en el horario, Ed y su equipo eran constantemente corteses, de apoyo y flexibles.

Durante un período de cinco días, el personal de Surplus rápidamente y eficientemente quitaron todas las sillas identificadas para Surplus. Salieron de su manera para asegurar que los patrones de la biblioteca no fueron incomodos para ningún periodo de tiempo extendido y, durante la semana de los exámenes finales, su preocupación por los muchos estudiantes que estudiaban en la biblioteca fue reflejada por sus esfuerzos para guardar los niveles de ruido a lo mínimo.

El departamento de Surplus continúa respondiendo a tiempo a nuestras solicitudes adicionales para la ayuda y proporciona constantemente el alto nivel de servicio y de profesionalismo. Ed Minter, Frank Balderas, Angel Garza, Pete Vasquez, y Aldo Trevino, deben ser elogiados para su servicio excepcional.

Sinceramente, David R. Johnson, Interim Dean

¡Gracias todos por esforzarse diaria para la excelencia !

Tom J. Calucci Recibe Premio



Cada año la asociación de Texas Association of College and University Police Administrators (TACUPA) presentan el premio de Larry W. Fultz Memorial Award for Excellence a un oficial de policía excepcional de la universidad. Larry W. Fultz era un oficial retirado del departamento de la policía de Houston quien hizo abogado en la ley y el autor del principio del código actual del Juvenile y Family para el estado de Tejas. Luego el llegó a ser el director de la seguridad en la universidad de Houston y activamente promovió y desarrolló más adelante la policía en el campus en el estado de Tejas.

El 10 de diciembre de 2008, TACUPA concedió al premio conmemorativo 2008 de Larry W. Fultz para la excelencia a Sargento Thomas J. Calucci del Departamento de Policía de UTSA.

Thomas Calucci sirve actualmente como sargento detective con el Departamento de Policía de UTSA donde él dirige la sección de las investigaciones penales. Sargento Calucci supervisa dos detectives y ha investigado con éxito causas numerosas de penales importantes. Sargento Calucci también desarrolló y fue co-capitán al equipo de Behavior Intervention de UTSA, que trata a las amenazas de la violencia hechas de cualquier miembro de la comunidad de UTSA. Sargento Calucci trabaja muy cerca con otras oficinas de la universidad en campus tal como Student Judicial Affairs y el centro de Counseling.

Sargento Calucci tiene una certificación del nivel maestría a través de la Texas Commission en Law Enforcement Officer Standards of Education y es actualmente también instructor activo de la policía y oficial de salud mental. Él es un instructor certificado de la intervención de Crisis y sirve como el primer contacto del departamento al tratar con la gente en situaciones de crisis psicologica. Sargento Calucci también asiste al equipo de la intervención de crisis del Departamento de Policía de San Antonio, que se ha reconocido nacionalmente para la excelencia por los últimos tres años.

Antes de ser asignada a las investigaciones penales sección de UTSAPD, Sargento Calucci sirvió como un policía y oficial del entrenamiento del campo. Sargento Calucci ha recibido premios numerosos departamentales durante su tiempo con UTSAPD. Algunas de estos premios han incluido el premio de Chief's Commendation Award, lo cual él recibió dos veces a partir de dos diversos jefes; The UTSA Team Spirit Award; Officer of the Semester y the American Society of Industrial Security (ASIS) Local Law Enforcement Officer of the Year.

Por favor vamos todos juntos en felicitar al Sargento Calucci para su excelente trabajo y ganar el premio de 2008 Larry W. Fultz Memorial.

La Actualización de la Construcción

Centro de Tomas Rivera y Student Athletic Tutoring– Proyecto de la Renovación



El parte del este del nivel del suelo de la construcción del edificio de Multi-Disciplinary Studies se está renovando actualmente para concentrar el centro de Tomas Rivera y para proporcionar las nuevas instalaciones para Student Athletic Tutoring. El proyecto proporcionará el espacio de oficina y áreas ancilares de la ayuda, incluyendo áreas del trabajo, salas de clase, un laboratorio de computadora, y baños ampliados. Este proyecto manejado por institucional se programa para la terminación en abril de 2009.

Usted Sabía.....

De acuerdo con cambios recientes en la política del sistema de UT, a los empleados se recomienda fuertemente de dejar a usar los vehículos personales para viajes de negocio oficial de la universidad. Si usted utiliza su propio vehículo, usted debe llevar el seguro de responsabilidad del auto que cumple los requisitos mínimos de la ley estatal y su seguro del auto personal será primario. El seguro del sistema de UT "Hired/Non-Owned" será secundario a su seguro de responsabilidad del auto en caso de cualquier demanda o pleito y está solamente para los daños materiales o lesión corporal a los terceros.

Si usted desea utilizar un vehículo de la Universidad para conducir el negocio oficial de la universidad, usted debe haber terminado el entrenamiento de conductor necesario y ser un conductor autorizado.

"Tips" de seguridad para los Dias Festivos



• Haga "click" aquí para una receta para hacer su árbol vivo más seguro del

fuego.

- Las coronas y los árboles usando árboles de hoja perenne verdaderos no se permiten en los campus de UTSA.
- Si se pone un árbol artificial, asegúrese de que esté hecho del material inflamable.
- Esté seguro que toda la iluminación decorativa está hecha con las luces UL-clasificadas; todas las luces se deben apagar al final del día.
- Las cuerdas eléctricas no deben pasar debajo de la puerta donde podrían conseguir pellizcadas y posiblemente hacer un corte. En todos los casos, las cuerdas de extensión eléctricas no son aceptables; tiras del enchufe del uso solamente con los protectores de oleada incorporados. No hace el "gang" tiras de la energía (que tapan una tira en otra).
- Los calentadores del espacio personales deben tener un interruptor del sensor del cierre automático en caso de que se tiré.
- Las velas no se permiten en UTSA a menos que se quiten los filtros. ¡Ningunas velas encendidas, por favor!
- Vea el plan de UTSA Fire and Life Safety Plan, anexo H (para el "día de fiesta ") para más estándares de UTSA para celebrar una estación de días festivos seguros y felices."

Para más información de as decoraciones festivas o otras asuntos de seguridad , pongan en contacto con la oficina de Health, Safety y Risk Managment en 458-5250.

Fútbol viene a UTSA!



El jueves pasado, The University of Texas System Board of Regents aprobaron el plan de Athletic Initiative Business Plan de UTSA que concedía el permiso de la universidad para ampliar el atletismo y para agregar un programa del fútbol

El plan pide a UTSA para desarrollar un complejo atlético

competitivo de \$84 millones durante los años próximos y para agregar un NCAA Football Championship Subdivision (FCS/antes Division I-AA) I-AA) programa de fútbol con el intento para avanzar el departamento del atletismo que existe los 16 programas de deportes interescolares más el fútbol a una conferencia de NCAA Football Bowl Subdivision (FBS/antes División I-A). Para el artículo completo, haga el "click" aquí.



Donante Festivo

Para muchos, la estación de los días festivos es una temporada para dar los regalos y celebrar tradiciones con los queridos. Pero para algunos, puede también ser una época para determinar la bendición y dar de regreso a los que sean menos afortunados.

Para ocho empleados de Downtown Campus Facilities, el 6 de diciembre de 2008 era un día de donante pues se juntaron con más de 300 locales voluntarios para la "Navidad debajo del puente" para repartir comidas calientes, los sacos de dormir y los regalos a los centenares sin casa y de las familias de sueldos bajos. El acontecimiento anual se lleva a cabo debajo del puente IH35 a través del DTC y se diseña para ayudar a compartir la aclamación y a conectar a los individuos menos afortunados con los recursos disponibles de la comunidad. Para Patricia Morehead, San Juanita Arguelles, Eduardo Maldonado, Jose Nava, Maria Nava, Vladimir Andzic, Gracie Ornelas y Angie Solis, el acontecimiento era también una oportunidad de ayudar a compartir la aclamación de los días festivos a las

que pueden de otra manera no tener una razón para celebrar.



Estampillas de la Validación del Estacionamiento

¡Los servicios de Parking & Transportation están satisfechos anunciar dos opciones para los visitantes de departamentos y de los acontecimientos que utilizan el garaje de estacionamiento del sur!

Estampillas de la validación del garaje



¡Ese VIP importante apareció imprevisto y el estacionó en el garaje? ¡Entonces demuéstrole cuánto él significa pagando

para su estacionamiento! Las estampillas de la validación del estacionamiento del garaje son \$5 por cada estampilla. Cada estampilla es buena por hasta 5 horas de parquear en el garaje del sur. Todas las estampillas de la validación del estacionamiento están para el uso de visitantes oficiales de la universidad solamente. Las compras de la validación de la estampilla están por IDT solamente. Como las estampillas de la validación son como el efectivo, todas las compras se deben hacer personalmente en la oficina de Parking & Transportation

Services; Oficina en el edificio de Physical Plant, sitio 1.208. Las horas de oficina son de 8:00 mañana al 5:00 P.M., de L-V.

La estampilla de la validación se debe aplicar directamente al boleto de la entrada del estacionamiento que tenga cuidado de no cubrir la raya magnética en el boleto. El cliente luego presenta el boleto al cajero del sur del garaje cuando está listo para salir. El garaje de estacionamiento del sur es un 'central pay garage'. Por favor que tenga sus huéspedes/visitantes tomen su boleto de papel de la entrada a la oficina centralmente localizada antes de que intenten salir. No hay cajeros en la salida del garaje del sur.

Tarjetas del acontecimientos



Si su acontecimiento es para un día o una semana, el estacionamiento del acontecimiento

en el garaje del sur es fácil usando las tarjetas del acontecimientos del PTS. Las tarjetas del acontecimientos son las tarjetas pagadas por adelantado del acceso que se pueden utilizar en el garaje del estacionamiento del sur. Cada tarjeta es válida para el acceso ilimitado para los días de su acontecimiento para \$5 por tarjeta. Birla la tarjeta para entrar en y para salir el garaje. Las tarjetas del acontecimiento están disponibles por IDT solamente. Coordine su acontecimiento con tiempo para asegurar disponibilidad.

Para más información por favor ponga en contacto con Jennifer Machorro en (210) 458-6606 o por el email a visitorparking@utsa.edu.

RECORDATORIO...

Por favor envíenos por correo electrónico los nuevos empleados en su departamento, así que nosotros podemos agregarlos al correo del boletín de noticias.

Promesa de Business Affairs

Estamos comprometidos a ayudarle alcanzar sus metas con excelencia en el servicio --

cada persona, cada día, cada trabajo.